트라이밸리
성 정하상 한인 천주교회
ST. PAUL CHONG KOREAN CATHOLIC COMMUNITY IN TRI-VALLEY

주임신부: 김현국 요한사도 925-259-2512
사목회장: 이종구 안드레아 650-291-7088
총구역장: 하성곤 요제프 408-497-2061

"2021년 우리 공동체의 키워드: 말씀(Read) · 기도(Pray) · 감사(Give Thanks)"

연중 제19주일 **2021년 8월 8일(제493호)**

사무실: 425 Boulder Ct, #400, Pleasanton, CA 94566
TEL 925-600-0177 / **FAX** 925-237-8423
E-mail: office@tvkcc.org / **홈페이지:** www.tvkcc.org

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr, Pleasanton, CA 94588
온라인 미사: 유튜브에서 'TVKCC mass' 검색

주일학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리애: 온라인
	울뜨레야: 온라인
	성령기도회: 온라인
성 시 간	일시 중단

미 사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일/평일 미사 전: 오전 9시 - 9시 20분	
유아세례	일시 중단	

입당_46 봉헌_220, 510 성체_499, 504 파견_414 / 해설_김지용(예로니모) 제1독서_한영준(대건안드레아) 제2독서_김태현(대건안드레아)

입 당 송 | 시편 74(73),20.19.22.23 참조
주님, 당신의 계약을 돌아보소서! 가련한 이들의 생명을 저버리지 마소서. 일어나소서, 주님, 당신의 소송을 친히 이끄소서. 당신을 찾는 이들이 외치는 소리를 잊지 마소서.

제1독서 | 1열왕 19,4-8 First Kings 19:4-8

화 답 송 | 시편 34(33),2-3.4-5.6-7.8-9(◎ 9ㄱ)
Psalms 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9

◎ 주님이 얼마나 좋으신지 너희는 맛보고 깨달아라.
◎ Taste and see the goodness of the Lord.

○ 나 언제나 주님을 찬미하리니, 내 입에 늘 찬양이 있으리라. 내 영혼 주님을 자랑하리니, 가난한 이는 듣고 기뻐하여라. ◎
○ I will bless the LORD at all times; his praise shall be ever in my mouth. Let my soul glory in the LORD; the lowly will hear me and be glad. ◎
○ 나와 함께 주님을 칭송하여라. 우리 모두 그 이름 높이 기리자. 주님을 찾았더니 응답하시고, 온갖 두려움에서 나를 구하셨네. ◎
○ Glorify the LORD with me, Let us together extol his name. I sought the LORD, and he answered me And delivered me from all my fears. ◎
○ 주님을 바라보아라. 기쁨이 넘치고, 너희 얼굴에는 부끄러움이 없으리라. 가련한 이 부르짖자 주님이 들으시어, 그 모든 곤경에서 구원해 주셨네. ◎
○ Look to him that you may be radiant with joy. And your faces may not blush with shame. When the afflicted man called out, the LORD heard, And from all his distress he saved him. ◎
○ 주님을 경외하는 이들 그 둘레에, 그분의 천사가 진을 치고 구출해 주네. 주님이 얼마나 좋으신지 너희는 맛보고 깨달아라. 행복하여라, 그분께 몸을 숨기는 사람! ◎
○ The angel of the LORD encamps around those who fear him and delivers them. Taste and see how good the LORD is; blessed the man who takes refuge in him. ◎

제2독서 | 에페 4,30-5,2 Ephesians 4:30--5:2

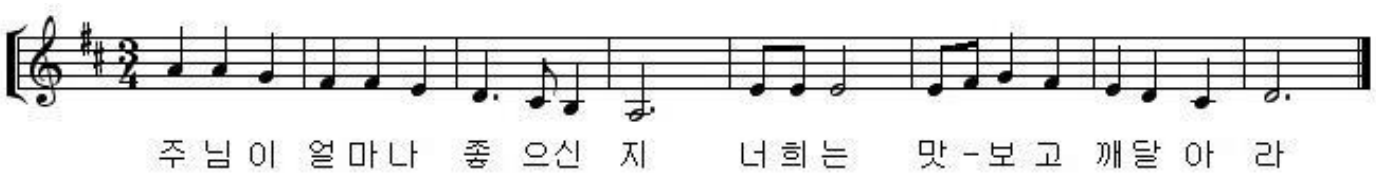
복음환호송 | 요한 6,51 참조

◎ 알렐루야.
◎ Alleluia.

○ 주님이 말씀하신다. 나는 하늘에서 내려온 살아 있는 빵이다. 누구든지 이 빵을 먹으면 영원히 살리라. ◎
○ I am the living bread that came down from heaven, says the Lord; whoever eats this bread will live forever. ◎

복 음 | 요한 6,41-51 John 6:41-51

영성체송 | 시편 147(146-147),12.14 참조
예루살렘아, 주님을 찬미하여라. 주님은 기름진 밀로 너를 배불리신다.



"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아, 김필순 루시아, 고은경 엘리사벳, 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.

생명의 말씀

나는 생명의 빵이다(요한 6,48)

성인 예비자 교리를 통해 만났던 다수의 예비 신자들이 처음에는 이러저러한 동기와 이유로 본인 스스로 천주교 신앙을 선택했다고 말합니다. 그러나 시간이 흐르고 신앙생활의 깊이가 더해갈수록 자신의 선택 이전에 하느님의 부르심이 있었다는 것을 느끼게 되었다고 합니다. 하느님께서 믿음이라는 선물을 이미 준비하고 계셨다는 것입니다. 저의 개인적 체험도 역시 그러합니다. 신학교에 입학할 때 저는 마음으로 많은 것을 포기하고 여러 갈래의 길 중에 사제 성소를 택했다고 생각했습니다. 그러나 신학교에서의 생활이 이어질수록 제가 선택한 것이 아니라 하느님께서 이미 준비하시고 부르셨다는 것을 고백할 수밖에 없었습니다.

오늘 복음을 통해 믿음에 대해 다시 묵상하게 됩니다. 스스로를 하늘에서 내려온 생명의 빵으로 드러내신 예수님에 대해 일부 유다인들은 서로 수군거리며 자신들이 예수님과 예수님의 가족들을 이미 잘 알고 있다고 말합니다. 그리고는 자신들의 생각과 경험에 비추어서 예수님의 말씀을 받아들이지 않습니다. 예수님께서 자신을 반대하는 이들에게 말씀하십니다. "나를 보내신 아버지께서 이끌어 주지 않으시면 아무도 나에게 올 수 없다."(요한 6,44) 예수님이 누구시며 그분의 말씀이 무엇을 뜻하는지 알기 위해서는 예수님을 믿도록 이끄시는 하느님의 손길이 필요합니다. 하느님께서는 믿음을 통해 예수님께서 우리 안에 살게 하십니다. 그래서 예수님께 대한 믿음은 하느님께서 주시는 선물입니다. 물론 그 선물을 받아들이느냐의 여부는 우리 각자의 몫입니다. "나는 하늘에서 내려온 살아 있는 빵이다. 누구든지 이 빵을 먹으면 영원히 살 것이다."(요한 6,51) 살아 있는 빵이신 예수님은 아버지 하느님으로부터 받은 영원한 생명을 지니고 있습니다. 이를 받아들이고 믿는 이들은 그 생명을 얻을 것입니다.

어떤 사람들은 먼저 기적을 보아야만 믿을 수 있겠다고 말합니다. 예를 들면 하느님의 목소리를 직접 듣거나, 눈먼 이가 보게 되거나, 불치병이 치유되는 기적을 보게 되면 하느님을 믿겠다는 식입니다. 그런 이들에게는 기적이 먼저이고 믿음은 그다음입니다. 그렇다면 그런 기적을 먼저 체험한 사람들이 나중에 하느님을 믿고 고백하게 될까요? 오늘 복음에서 예수님을 반대하는 유다인들은 병자를 고쳐주고 오천 명을 먹이신 예수님의 기적을 보고 체험했던 사람들이었습니다. 그러나 기적을 체험한 그들이지만, 예수님을 믿지 않았습니다. 자신들의 고정된 생각과 완고한 마음에서 조금도 벗어나지 않았습니다. 그러니 복음은 믿음이 먼저라고 말합니다. 믿음이 없다면 빵의 형상으로 오시는 예수님을 알아볼 수 없고, 영원한 생명을 주는 그 빵을 갈망하지도 않습니다. 그래서 하느님의 선물로 우리에게 주어진 그 믿음이 더욱 귀한 것입니다.

유승록라우렌시오 신부 | 등촌1동성당 주임 겸 17지구장

김수정 REALTOR®
Soo Jung (Julia) Kim
KELLERWILLIAMS |DRE 02049482
925.416.9249 kw
julia.kim@kw.com

KOREAN B.B.Q
영동 순두부
7268 San Ramon Rd.
Dublin, CA 94568
925-551-0825

STEVE G KIM DDS
Family & Cosmetic Dentistry
Dr. 김진만 치과병원
111 Deerwood Rd. Suite350
San Ramon, CA 94583
925-718-8970 / sgkdental@gmail.com
www.sgkdental.com

Tri-Valley Orthodontics
Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS
111 Deerwood Rd. Ste. 185
San Ramon, CA 94583
ph. 925-272-7868
www.tri-ortho.com

광고를 모집합니다.
서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

혁신적인 항노화 제품과
훌륭한 사업기회
NU SKIN
민주란 아우레아
253-468-3030
jooranmin@gmail.com

대 건 한 의 원
한의학 박사 이 준
침,한약,체중조절,통증조절,체질감별,건강상담
6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA
925-765-9755

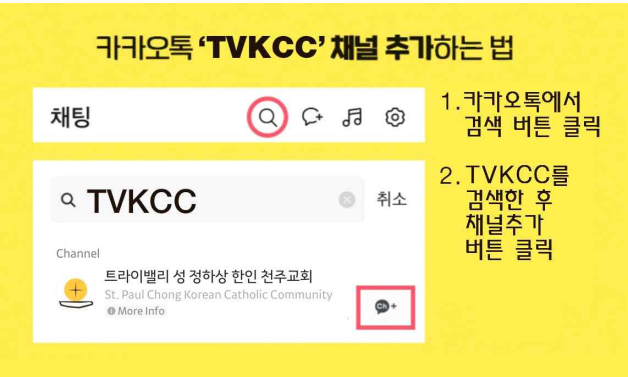
좋은 사람들, 좋은 이웃들이
만들어 가는곳
신세계 여행사
SHINSEGAE TRAVEL
510-688-0155 이 베로니카
510-688-0157 이 레이몬드

5분 묵상

강가에서 참외만한 연보랏빛이 나는 돌을 주운 사람이 있었습니다. 마침 마을에서 수석전시회가 있어 그 돌을 들고 나갔습니다. 기괴하고 화려한 다른 수석들 사이에 볼품없는 그의 돌은 15달러의 낮은 가격을 붙여 놓았어도 사람들의 관심을 끌지 못했습니다. 해가 넘어가고 이제 곧 전시회를 끝내려는 순간 한 신사가 다가와 돌을 유심히 살펴보고 두들겨 보더니 얼마냐고 물어 보았습니다. 돌의 주인은 가격표대로 15달러라고 하면 모처럼의 기회를 놓칠까봐 10달러에 가져가시라고 했습니다. 헌데 그 신사는 뒤늦게 가격표를 발견하고 지갑에서 15달러를 꺼내어 주는 것이었습니다. 그로부터 얼마 후, 세상은 하나의 돌덩이로 인하여 시끌벅적 난리가 났습니다. 브로커 웨스타인이라는 이름의 바로 그 노신사가 어디선가 15달러에 산 돌이 세계에서 제일 큰 사파이어로 판명되었기 때문입니다. 보석의 무게는 1905 케럿, 가격은 우리 돈으로 약 20억 원이라니 어찌 시끌벅적하지 않을 수 있겠습니까?

여러분들은 예수님의 가치를 얼마로 보고 계십니까? 우리가 잘 아는 예수님은 마치 15달러 가치의 돌처럼 그냥 봐서는 볼품없으신 분이십니다. 그러나 그 가치를 제대로 알아본 사람들은 기꺼이 자신의 목숨을 예수님께 걸었습니다. 바로 그분이 생명이시기 때문입니다. 복음의 말씀대로 예수님이 바로 하늘에서 내려온 생명의 빵이시며 우리에게 영원한 생명을 주시는 분이십니다. 그러하기에 이 생명의 줄을 놓지 않기 위해 콜배 신부님은 이웃을 위해 자신의 목숨을 기꺼이 내어 놓았으며, 성모님은 죽음의 위험과 두려움을 이겨내고 "그대로 제게 이루어지소서."라고 말하며 주님의 어머니가 되셨던 것입니다. 우리가 예수님을 정말 귀하신 분으로 믿고 있다면 우리의 생명줄을 예수님께 걸 수 있어야 하는 것입니다. 한 주간 우리들은 자신에게 "예수님은 나에게 얼마짜리인가?"를 반문해보며, 우리가 다른 것에 우리의 생명줄을 걸지 않도록 도와달라고 성모님께 특별히 기도합시다.

-굿뉴스에서-



성 김대건 안드레아 신부님 탄생 200주년 희년

기간: 2020년 11월 29일부터 2021년 11월 27일까지

"당신이 천주교인이오?"

성 요셉의 해

PROCLAMATION OF THE YEAR OF ST. JOSEPH

기간: 2020년 12월 8부터 2021년 12월 8일까지

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소
6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다
HANLEES AUTO GROUP
NISSAN CHEVROLET HYUNDAI SUBARU KIA Jeep RAM BUICK GMC
HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
잭성
직통: 510-283-6310
CELL: 510-776-5856
SUE CHO
CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC
Dr. Joon Park
Office (925) 355-1450
Cell (925) 997-1257
7027 Dublin Blvd. Suite #101
Dublin, CA 94568

광고를 모집합니다.
서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

광고를 모집합니다.
서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

광고를 모집합니다.
서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

광고를 모집합니다.
서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

慶 트라이밸리 한인 천주교회 성전 미사 시작 祝

St. Elizabeth Ann Seton Church

"주님의 집에 가자 할 때, 저희는 몹시도 기뻤습니다."
(시편 122,1 참조)

새로운 신앙의 터전을 마련해 주신 주님께 감사드리며,
한 마음으로 기도해 온 공동체 모든 분들과 함께
오늘의 기쁨과 영광을 나눕니다.
하느님, 감사합니다!

■ 강화된 Covid-19 예방 지침
- 8월 2일부터 백신 접종 여부와 관계없이 실내에서 의무적으로 마스크를 착용합니다.
- 각종 모임에서 음식 나누기를 자제합시다.
- 반모임은 가급적 실외에서 합시다.
- 미사 전후 및 평화의 인사 때 악수를 하지 않습니다.

■ 봉사직 임명
- 마태오 구역장: 오택만 요한
- 봉사에 감사드립니다.

■ 8월 성모회 공동구매 안내
- 8월 공동구매에 많은 관심 부탁드립니다.
- 품목: 참기름, 들기름, 각종 곡류, 곡물 가루, 건나물등
- 품목, 용량, 가격 등 자세한 내용은 아래 문의처에 문의하시기 바랍니다.
- 문의처: 성모회 조장, 요아킴/안나회 부회장, PTA회장
- 위 단체(문의처) 별로 주문하시되 소속단체가 없으신 분은 성모회장에게 직접 문의하시기 바랍니다.
- 성모회장: 박미경 세라피나(925-989-8837)
- 주문 마감: 8월 10일(화)
- 픽업 예상 날짜: 8월 25일(수)
- 픽업 장소: 센터 후문
- 변경 시 주보 공지 예정

■ 울뜨레야 월례모임 공지
- 일시: 8월 15일(주일), 오전 11시 15분 - 12시 15분
- 장소: 본당 센터 1층
- 그동안 멀어졌던 성체 안에 현존하시는 예수님과 더 가까이하는 시간을 가졌으면 하는 바램으로 성체조배를 하고자 합니다.
- 미사 후 소성당에서 짧게나마 약 10분 정도 하시고 울뜨레야에 오시는 것을 권고합니다.
- 꾸르실리스따 여러분들의 많은 참석 부탁드립니다.

■ 북가주가톨릭성서모임에서 아래와 같이 (비대면/대면) 그룹성경공부 모집 안내

과목 (대상)	창세기 (전체 교우)	탈출기 (창세기 수료자)	요한 (마르코 수료자)	사도행전 (요한 수료자)	Eng.Acts (John 수료자)
요일/시간	월/오전	수/오전	월/저녁	화/오후	
	토/오후		토/오전	주일/저녁	목/저녁
시작일	8월 30일	9월 1일	8월 30일, 9월4일	8월 31일, 9월 5일	9월 2일

- 신청: 조경아 글라라 (408-701-7144/nccblm@gmail.com)
- 모집 기간: 8월 한 달간 주보 공지와 함께 모집
- 각 그룹 교재비: $10

■ 제단체 모임 장소
- 7월 11일 이후 St. Elizabeth 성당 시설 이용은 원칙적으로 미사와 주일학교 용도로 한정됩니다. 별도의 공지가 있을 때까지 각 단체 모임은 종전처럼 센터를 예약하여 이용하여 주시기 바랍니다.

■ 주일 미사 참례 의무 관면 조치 종료
- Pandemic 이후 시행되어온 주일 미사 참례 의무 관면 조치는 8월 15일에 종료됩니다. 즉, 8월 15일부터는 주일 미사 참례 의무가 다시 살아납니다.

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
$2,645	$260	$4,650	$220	$220	$7,995

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**
  고건철(7-9), 고문순(8), 김경식(1-6), 김규영(7,8), 김윤숙(7,8), 서은식(4,6), 임성빈(1-8), 정현진(1-3), 조현대(8), 하창완(7), 함종식(8)
- **성소후원(Vocation Promotion)**
  고건철(7-9), 고문순(8), 조현대(8), 하창완(7), 함종식(8)
- **Bishop's Appeal**
  고건철(7-9), 고문순(8), 조현대(8), 하창완(7), 함종식(8)
- **감사헌금** 박일신

■ COVID-19는 현재 진행형입니다.
규제 완화에도 불구하고 자신과 공동체의 건강과 안녕을 위하여 각자 방역에 최선을 다합시다. 각 가정에서, 성당에서 손 씻기 등 개인위생 수칙을 철저히 지켜 코로나 바이러스를 이겨냅시다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내
- 주일: 오전 9시 - 9시 20분
- 평일(화, 목, 금): 오전 9시 - 9시 20분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.